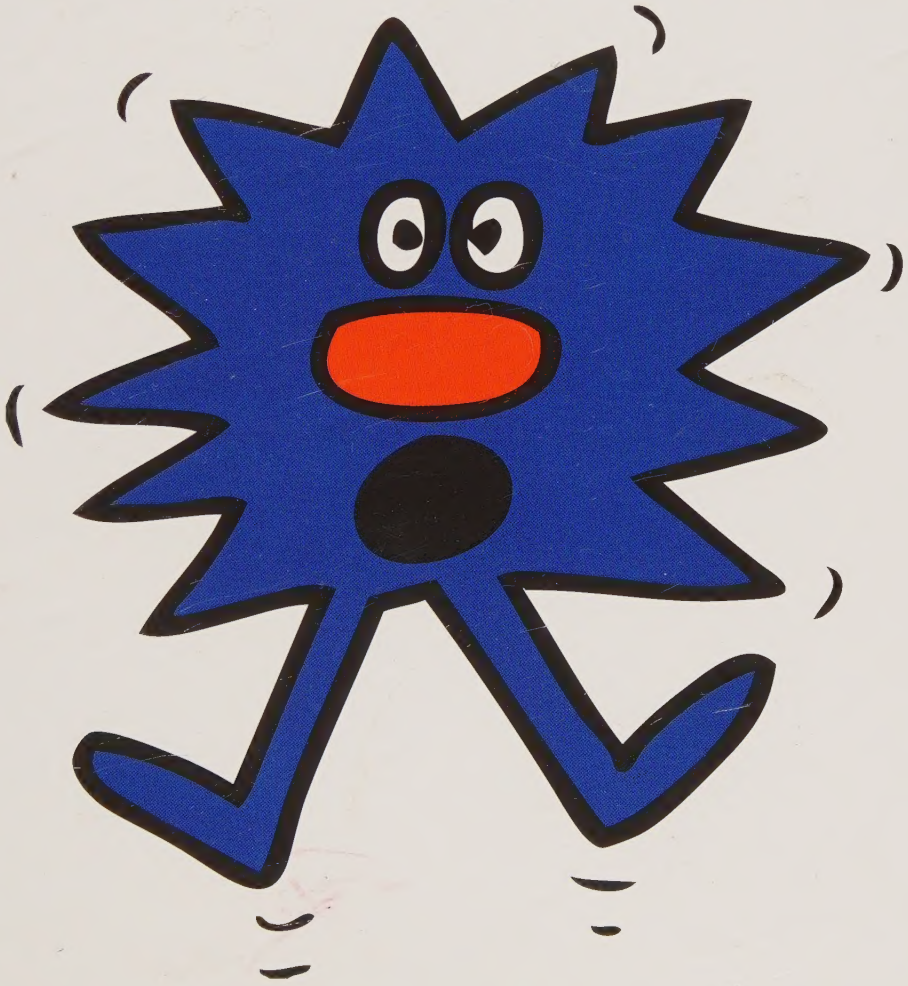
BAY HAPŞIRIK

Roger Hargreaves



14. BASKI


Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
Kahle/Austin Foundation

https://archive.org/details/isbn_9786050929881

BAY HAPŞIRIK

Roger Hargreaves



MR. MEN LITTLE MISS

MR. MEN™
LITTLE MISS™

MR. MEN™ LITTLE MISS™ THOIP (a SANRIO Company).
All rights reserved.

MR. SNEEZE © 1971 THOIP (a SANRIO company). All rights reserved.
BAY HAPŞIRIK © 2015 THOIP (a SANRIO company).

Tüm hakları saklıdır. Bu kitabın hiçbir bölümü, yayıncının yazılı izni alınmaksızın herhangi bir elektronik ya da mekanik yöntem kullanılarak kopyalanamaz veya yayınlanamaz.

Türkiye yayın hakları: Doğan ve Egmont Yayıncılık ve Yapımcılık Tic. A.Ş.
19 Mayıs Cad. Golden Plaza No:3 Kat:10 Şişli 34360 İstanbul
Tel: (0212) 373 77 00
www.de.com.tr

Her 2.000 adet, bir baskı olarak kabul edilmektedir.

14. Baskı / İstanbul, 2017
ISBN: 978-605-09-2988-1
Sertifika no: 11940
Çeviri: Özlem Tutar Sarı
Yayına hazırlayan: İlke Afacan
Grafik uygulama: Onur Erbay

Basım yeri: GD Ofset Matbaacılık ve Tic. San. A.Ş.
Adres: Atatürk Bulvarı Deposite Alışveriş Merkezi A5 Blok 4. Kat No: 407
İkitelli OSB - Başakşehir - İSTANBUL
Tel: (+90 212) 671 91 00
Sertifika no: 32211

Doğan Egmont
Okumak gelecektir.
www.de.com.tr

Buraya Soğukdiyar derler.

Soğukdiyar, ta Kuzey Kutbu'nun oralarda.

Mevsim her zaman kıştır burada.

Yerler buz tutmadıysa kar yağar, kar yağmıyorsa her yer buz tutar.

İşte, böylesine soğuktur Soğukdiyar.



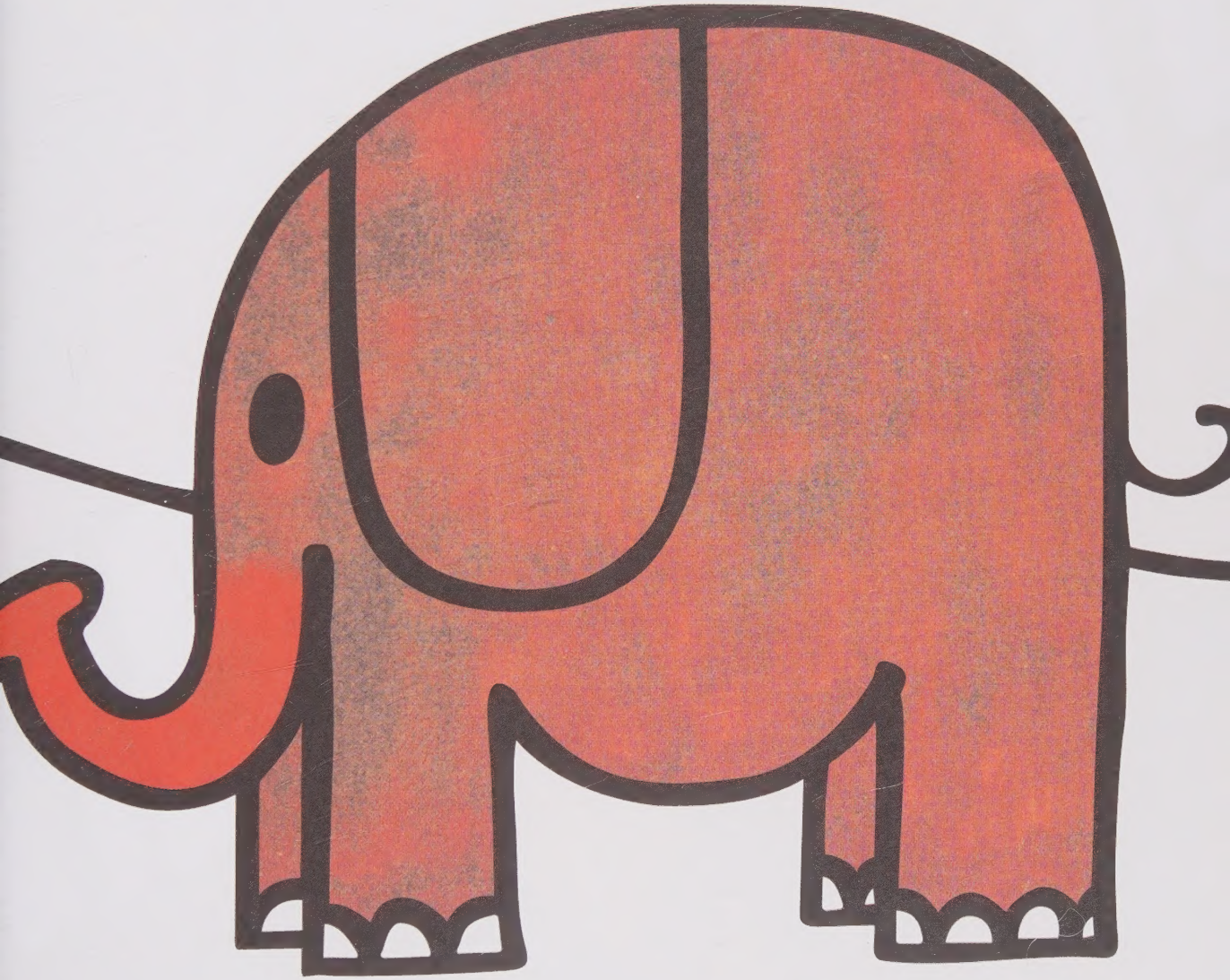
Soğukdiyar öyle soğuktur ki herkes tir tir titrer orada.

Bu yüzden, herkesin burnu kırmızıdır Soğukdiyar'da.

Kırmızı burunlular sadece insanlar da değildir üstelik.

Kırmızı burunlu fareleri kovalayan kırmızı burunlu kediler ve onları kovalayan kırmızı burunlu köpekler her an karşına çıkabilir.

Kırmızı burunlu filler bile görebilirsin hatta!



Soğukdiyar'da en sık duyulan ses şu:

Hapşuuu!

Eh, böylesine soğuk bir ülke için normali de bu.

Bana hiç şaşırtıcı gelmedi doğrusu.


НАРЯДЫ!

Bu hikâye, Soğukdiyar'ın başkenti Titrekkent'te üstü karla kaplı küçük bir kulübede yaşayan Bay Hapşırık hakkında...



Bay Hapşırık her sabah uyanır, hapşırır, yataktan kalkar, hapşırır, yüzünü yıkar, hapşırır, giyinir, hapşırır, kahvaltısını yapar, hapşırır, sonra da bir yandan hapşırarak işine giderdi.



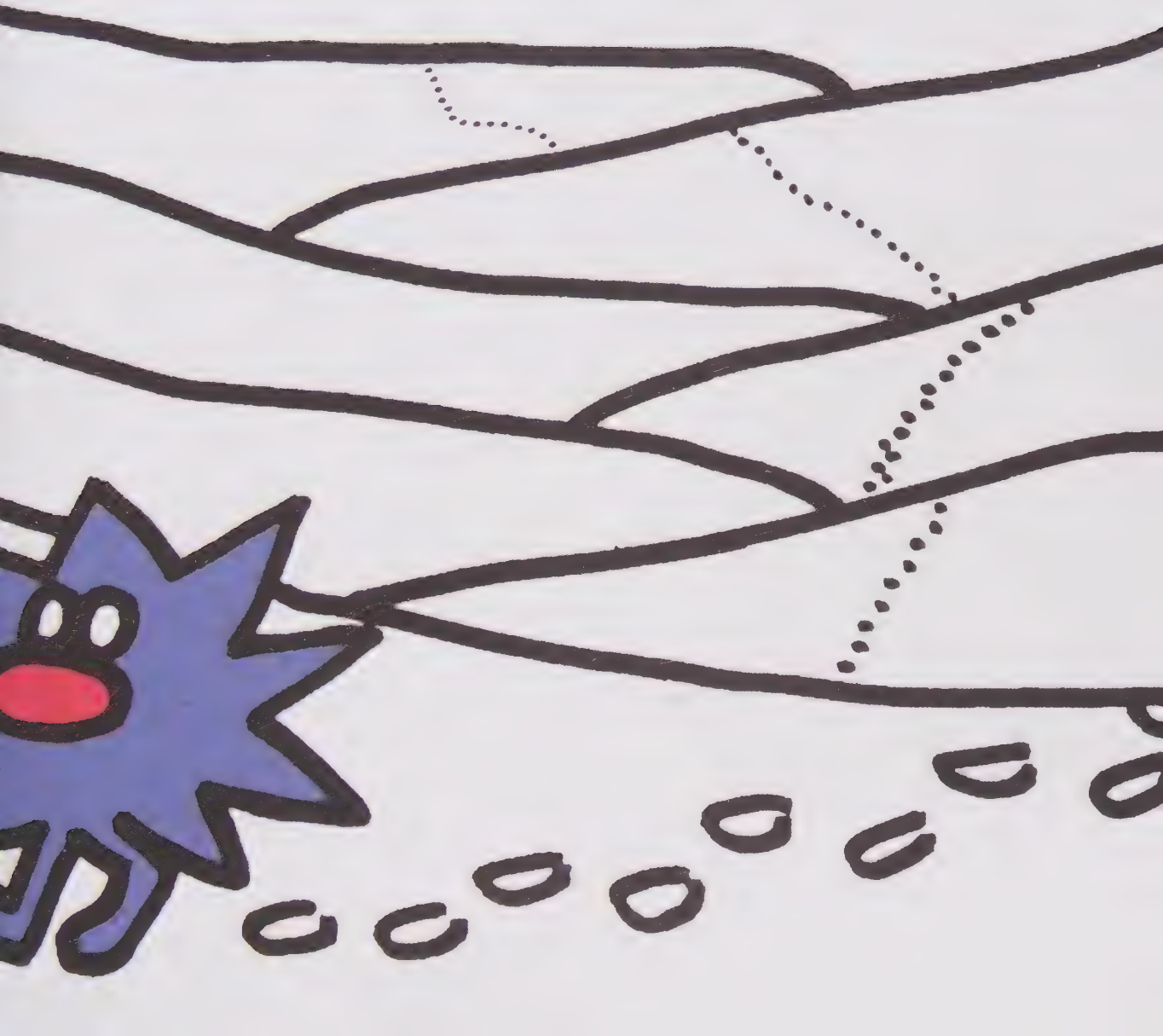
"Böyle sürekli hapşırmaktan hiç hoşlanmıyorum!" diye her gün kendi kendine söylenirdi.

Günün birinde, hapşırıklarına çare bulmak için Soğukdiyar'dan ayrılmaya karar verdi.

Seyahati sırasında ihtiyaç duyacağı eşyaları (yani çoğunlukla bir dolu mendilini) topladı, hapşırdı, evin kapısını kapattı, hapşırdı ve tekrar hapşırıp yola çıktı.

Soğukdiyar'da yürüdü ve hapşırdı, hapşırdı ve yürüdü.

Soğukdiyar çok gerilerde kalana dek günlerce hapşırdı ve yürüdü, yürüdü ve hapşırdı.



Soğukdiyar'dan uzaklaştıkça karların azaldığını fark etti.

Daha da uzağa yürüdü ve sonunda etraftaki tüm karlar bitip gitti.

Yürüdükçe fark ediyordu ki artık yürüyordu ve hapşırmıyordu!

Sadece yürüyordu ve yürüyordu.

Ömründe ilk kez hapşırmıyordu.

Hem de hiç. Azıcık bile. Ağzından küçücük bir hapşırık sesi bile çıkmıyordu.



Bay Hapşırık, "Acaba neden hapşırmıyorum?" diye düşündü.

Yüksek sesle düşünmüş olmalı ki birisi ona cevap verdi:

"Hapşırmazsın tabii. Üşütmedin de ondan!"

Bay Hapşırık, bu beklenmedik cevap yüzünden aniden sıçrayıverdi.

Dönüp baktığında, arkasında yaşlı bir bilge sihirbaz olduğunu gördü.



"Üşütmek de ne demek?" diye sordu Bay Hapşırık.

"Çok üşüdüğün zaman üşütürsün," diye bilgece cevap verdi yaşlı bilge sihirbaz.

"A-a... Ama benim geldiğim Soğukdiyar'da herkes sürekli üşür," dedi Bay Hapşırık.

"Saçma!" diye cevap verdi sihirbaz.

"Sürekli soğuk olamaz ki; güneş var!" dedi, gökyüzünde gülümsemekte olan güneşi göstererek.



"Ama Soğukdiyar'da hiç güneş yok ki," dedi Bay Hapşırık.

"Hiç güneşiniz yok mu?" diye şaşırdı sihirbaz.

"Son derece acayip ilginçlikte bir durummuş gerçekten. Bunun için bir şeyler yapmamız gerek, öyle değil mi?"

"Evet," dedi Bay Hapşırık, sihirbazın neden bahsettiğini pek de anlamadan.



"Bu Soğukdiyar denen yer buradan ne kadar uzakta?" diye sordu sihirbaz.

"Kilometrelerce, kilometrelerce, kilometrelerce uzakta!" diye cevap verdi Bay Hapşırık.

"Hangi yönde?" diye sordu sihirbaz.

Bay Hapşırık parmağıyla gösterdi.

"Çok uzun sürmez," dedi sihirbaz ve bir takım sihirli sözcükler mırıldanarak ellerini sallamaya başladı.

Sihirbazın mırıldandığı sözcükleri burada söyleyemeyiz, ne yazık ki. Çünkü söylersek, bozulur sihirleri.



O sihirli sözcükler her neyse artık, hemen işe yaramıştı.

"Hapşırık" bile diyemeyeceğin kadar kısa bir sürede, sihirbaz ile Bay Hapşırık kendilerini Titrekkent'te bulmuştu. Hani, Soğukdiyar'ın başkenti olan Titrekkent'te; hatırladın mı?

Her zamanki gibi yine kar yağıyordu.

"Soğuk ve karanlık bir yermiş," dedi sihirbaz.

"Hapşuuu!" diye cevap verdi, yeniden hapşırmaya başlayan Bay Hapşırık.

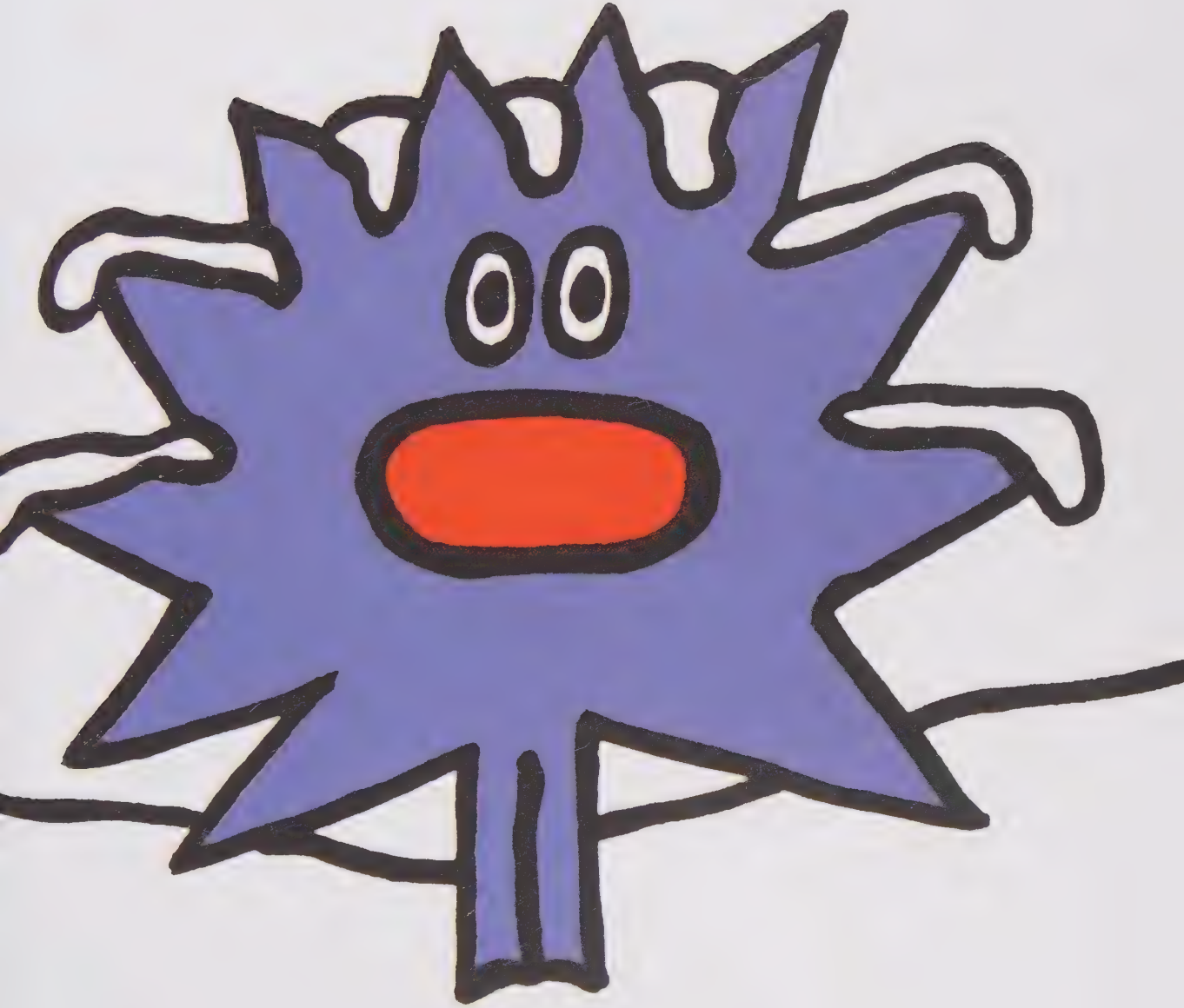


"Soğukdiyar'ın kesinlikle biraz güneş ışığına ihtiyacı var," dedi sihirbaz.

"Ve bunun için özel bir sihir gerekiyor!"

Hızla adeta bir kardan adama dönüşmekte olan Bay Hapşırık, "Lütfen acele et!" diye söylendi.

Sihirbaz onu duymazdan geldi. "Şimdi bazı sihirli sözcükler söyleyeceğim ve hemen ardından üç defa hapşırmanı isteyeceğim," dedi.



Yaşlı bilge sihirbaz, asasını kaldırdı ve sihirleri bozulmasın diye burada söyleyemeyeceğimiz bazı sözcükler mırıldandı.

"Hapşu, hapşu, hapşu!" diye hapşırdı Bay Hapşırık.

Aniden, büyük kara bulutların ardından güneş yüzünü göstermeye başladı.

Ne kadar da sihirli bir andı!

Eh, zaten gerçekten de sihir yapılmıştı.

Ve derken kar duruverdi.



"İşte!" dedi sihirbaz, "Hapşırıkların artık durur."

Ve ardından, yine sihirli sözcükler mırıldanarak, veda bile etmeden ortadan kayboldu.

Bay Hapşırık olduğu yerde kaldı ve karın eriyişini izledi.



O günden sonra Titrekkent'te her gün güneş açtı.

O günden beri Soğukdiyar eskisinden çok farklı.

Kırmızı burunlu fareleri kovalayan kırmızı burunlu kedileri ve onları kovalayan kırmızı burunlu köpekleri göremezsin artık orada.

Ve hapşırık sesi de nadiren gelir kulağına.

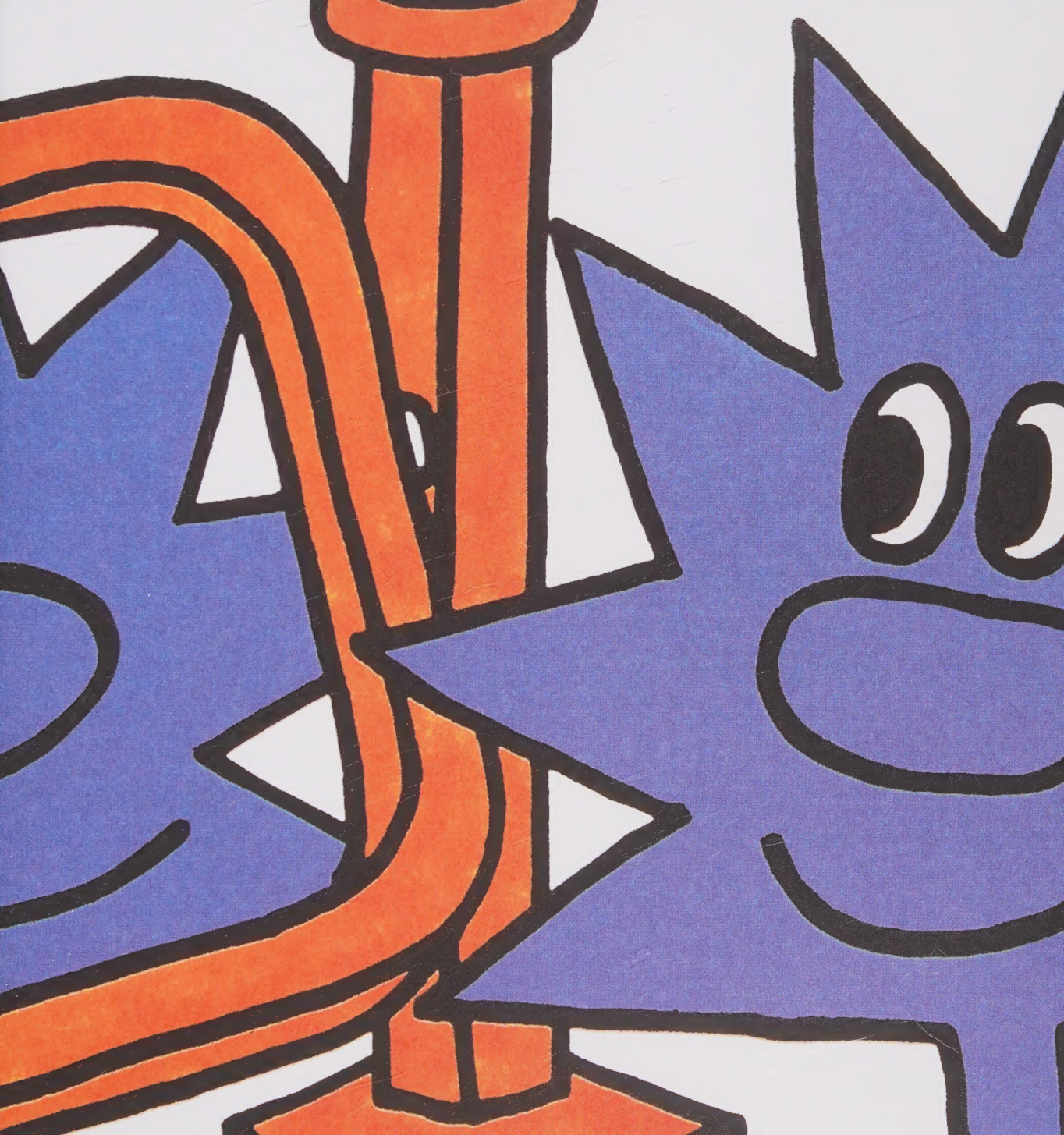
Bay Hapşırık bile artık hiç hapşırmıyor hatta!



Bay Hapşırık'ın hayatında değişen tek şey artık hapşırmaması değil.

Aynaya baktığında bir değişiklik daha görüyor.

Bay Hapşırık'ta başka ne değişmiş, görebiliyor musun?



Bu bir kere daha olmuştu.

Acaba hangi sayfada olmuştu?

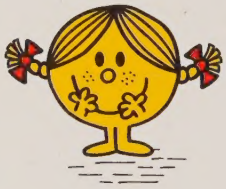
Bulabilir misin?

Küçük "Bay ve Bayanlar" tam 17 dilde, 1971'den beri 200 milyondan fazla insanın gülümsemesine neden oluyor. Şimdi sıra çocuklarınızda ve sizde!

Serinin diğer kitapları



BAY MUTLU



KÜÇÜK BAYAN GÜNIŞIĞI



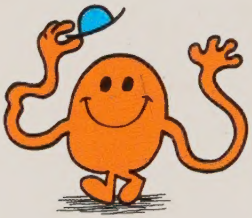
KÜÇÜK BAYAN YARDIMSEVER



KÜÇÜK BAYAN USLANMAZ



BAY PASAKLI



BAY GIDIK



BAY KÜÇÜK



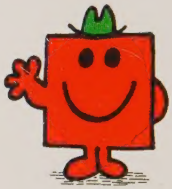
KÜÇÜK BAYAN SARILGAN



KÜÇÜK BAYAN UTANGAÇ



BAY KÜT



BAY GÜÇLÜ

ISBN 978-605-09-2988-1

sertifika no

KQ-355-062

Doğan Egmont

Bandrol uygulamasına ilişkin usul ve esaslar hakkında yönetmeliğin beşinci maddesinin ikinci fıkrası çerçevesinde bandrol taşıması zorunlu değildir.